

Jud ndê bapia Yom whê Jud ndê bapia sa-nga

Jud sam dau bu 'Jems asi.' Lau daêsam gauc gêm bu Jems dau in Yisu asi (Mat 13:55; Mak 6:3), nan ti lau sêkên whin-nga Jerusalem-nga si ngagôlôn (Apo 15:13; Gal 1:19). Jud to bapia dindec têt lau sêkên whin-nga, magoc gameñ ti malac bocke nan ñac sêmbo, nan in têt asê yêc bapia dindec dom.

In to bapia dindec tu bu kên puc lau sêkên whin-nga pi kêdôhônwaga tasan nan sênsôn yom pi Anötö ndê mwasiñ, ma sêndôhôn lau bu gitôm bu sêkôm mêtê sac daêsam, ma Anötö oc suc kwi. In bu puc lau sêkên whin-nga dôn bu sêlhac ñanga ma sêkôc yom tasan dinan sa dom.

Jud ndê yom ñamata-nga

¹ Aô Jud, Yisu Kilisi ndê ñgac akin ma Jems asi. Aô gato bapia dindec têt mac lau nan Daman Anötö tac whin mac ndu andô, ma kêgalêm mac sa ati in ndê, ma piñ mac dôn am damiñ Yisu Kilisi tu yob mac-nga. ² Anötö ndê tawalô, ti yom malô ma in ndê atac whin nem mac hon ahuc êñlêc.

Jud kên puc ñac pi lau nan sêndôhôn mêtê tasan

³ O aneñ lau ñayham, aneñ ñalôm kac aö bu wato yom têt mac pi Anötö ndê lêt nem yac si-ña, nañ tap yac sa su. Magoc kwahic dec aö galic bu ñawapac dañ hôt asê, ma tu dinañ-ña dec gato yom dindêc hêganôn ñawapac dau. Aö bu wapuc mac dôn bu alhac ñaña ma asap Anötö ndê yom ñandô dakên whiñ-ña dôn. In kên yom dau têt in ndê lau dabuñ bu sêyob ñapep. ⁴ Ñawapac dau hêganôn lau sac ñatô nañ sêtec Anötö ndê lêt, nañ sêsôc mac nem gôlôwac dabuñ ñalôm sêmeñ sêsiñ sêmbô, ma sêndôhôn mêtê tasan. Ñac sêsôm gitôm bu dakôm mêtê sac ñapan, ma Anötö oc suc kwi. Bocdinañ sêñsôn yom pi Anötö ndê tawalô, ma sêsêc yac neñ Ñadau tigen, Pômdau Yisu Kilisi ahuc. Lau kaiñ dinañ, ñac Anötö ndê lau dom, ma muñ-ña in ndê propet sêto yom pi ñagêyô nañ in oc kên têt ñac.

Ñagêyô nañ Anötö kên têt lau sac

⁵ Yom pi ñagêyô dinañ mac anyalê su, tigen aö wasôm tiyham bu mac gauc nem ñapep. Muñ-ña Pômdau kêgaho lau Israel-ña su yêc gameñ Isip-ña. Magoc tiñambu ñac si lau ñatô sêkên whiñ in dom ma sêli dau sa têt in, dec in señ ñac su. ⁶ Ma gauc nem añela nañ daña wambu Anötö dom, ma sêhu gameñ nañ Anötö kên tu ñac-ña yêc undambê, nañ sin. Bocdinañ in sô ñac dôn ña sen ñaña bu sêmbô gameñ ñasec-ña ñapan, e sêtap matôc sa têt bêc atu nañ oc meñ sa tiñambu. ⁷ Ma gauc nem lau nañ muñ-ña sêndôc malac Sodom ti Gomora ma malac ñatô nañ sêyêc malac lu dinañ

namakê. Nac sêkôm mêtê ñalôm ñagalac-nga ma mêtê mockain-nga tidau-tidau, ma tu dinan-nga Anötö señ nac su. Gêñ dinan ti dôhôn ma kêñ puc yac pi ñagêyô nan lau sac oc sêtap sa yêc ya nan sa ñapan.

⁸ Ma lau tasan nan sêmbo mac nem gôlôwac dabun ñalôm, nan sêsa lêñ sac-nga gitôm lau ñamata-nga dinan. Lêñ sêkôm sac-nga kalhac nac si gauc ñapan, ma nac si mêtê sac kôm nac ñadômbwi sa yêc Anötö aŋgô-nga. Sêtoc dau sa ma sêsôc Anötö ma lau bata ñapu dom, ma sêsôm yom sac bu sêñgwiniñ Anötö ndê lau ti ñawasi.* ⁹ Magoc gauc nem Anötö ndê añela ñamata-nga Maikel. Têñ ndoc inlu Sadan sêseñ dau pi Moses ndê ñamlan, nan in yob dau ndê whasun bu sôm yom sac pi Sadan dom. Magoc in sôm yom têñ in bocdec bu, “Pômdau dau goc sôm am.”†

Lau tasan si mêtê

¹⁰ Magoc lau tasan nan sêmbo sêwhin mac, nan sêsôm yom sac-sac pi gêñ dabun nan sênyalê dom. Tigen mêtê sac nom-nga, nan tidôn nac su, nan sêñkuc gitôm bôc gapun nan gauc mbasi. Ma tu mêtê sac dinan-nga dec nac oc sêñingã.

* **1:8** Lau ti ñawasi - yêc ndê bapia, Jud to yom tigen nan ‘ñawasi.’ Lau ñatô gauc gêm bu yom dau hêganôn añela, magoc lau ñatô gauc gêm bu yom dau hêganôn lau sêkêñ whin-nga, me lau sêkêñ whin-nga si lau bata. Pita to yom kain tigen yêc 2 Pit 2:10. † **1:9** Yom nan Maikel sôm têñ Sadan nan sêto yêc Sek 3:2. Tigen yom pi Moses dinan yêc Yom Lêñsêm Akwa dom, magoc yêc lau Israel-nga si buku akwa dan.

¹¹ Oyaê! Lau dinaŋ oc sêtisac. Nac sêŋkuc Kein ndê lêŋ. Ma nac sêkôm gêŋ tu sêkôc awa-ŋga nambwa, ma bocdinaŋ sêŋkuc Balam ndê giso. Ma nac sêli dau sa têŋ Anötö ti iŋ ndê lau bata, ma bocdinaŋ nac oc sêniŋga gitôm Kora.

¹² Têŋ ndoc mac lau akêŋ whiŋ-ŋga akac sa bu aneŋ gêŋ ma ateneŋ mbec, naŋ ŋagahô lau sac dinaŋ sêsôc sêmeŋ ma seŋ gêŋ sêwhiŋ mac. Magoc nac maya dau tu nac si mêtê sac-ŋga dom, ma bocdinaŋ nac sêkôm gôlôwac dabuŋ si ŋaê ŋayham tisac. Nac sêmwasiŋ dau ma gauc gêm lau ŋatô dom. Nac lau sêhôn-sêhôn nambwa sêtôm yawalec naŋ puc pi meŋ ma mbu soc su giŋga. Ma nac sêtôm a naŋ gêm ŋandô tôm ŋandoc dom dec lau sêlêŋ su, ma bocdinaŋ a dau gitôm a naŋ mbac tidim lu. ¹³ Nac si lêŋ gitôm gwêc ŋadinda, ma nac si mêtê mayaŋ-ŋga gitôm ŋapwic naŋ gwêc ŋampon dau hu pi baö. Magoc nac maya dau dom. Ma nac sêtôm tata naŋ sêlhac si mala solop dom, ma bocdinaŋ Anötö kêyaliŋ nac si mala sa yêc gameŋ ŋasec-ŋga bu nac sêmbo ŋapaŋ.

¹⁴ Nŋac ŋamata-ŋga Adam ndê apaŋgac ti-7-ŋga naŋ sêsam bu Inok,[†] naŋ hoc yom asê muŋ su pi lau sac dinaŋ bocdec bu, “Alic su naŋ. Pômdau oc meŋ whiŋ iŋ ndê aŋela dabuŋ tausen ma tausen. ¹⁵ Iŋ oc êŋsahê lau hoŋ pi nac si mêtê, ma lau hoŋ naŋ sêtec Anötö ndê lêŋ, naŋ iŋ oc kêŋ ŋagêyô atu têŋ nac tu nac si mêtê sac-ŋga, ma tu yom sac naŋ sêsôm pi iŋ-ŋga.”

[†] **1:14** Inok ndê miŋ sêto yêc Gen 5:18-24. Yom naŋ iŋ sôm naŋ sêto yêc Yom Lêŋsêm Akwa dom, magoc yêc lau Israel-ŋga si bapia akwa dan.

¹⁶ Lau tasanɗu dinanɗu êlêmê sêtuɗɗinɗu tu gênɗu honɗu-ɗu, ma sêpu lau ɗatô. Ma sêkôm mêtê sac tidau-tidau gitôm ɗac dau si atac whinɗu. Sêsôm yom sêtoc dau sa-ɗu, ma sêmbac-sêmbac yom lau bu sêkênɗu gênɗu têtɗu ɗac.

Jud to yom puc ɗac dônɗu-ɗu

¹⁷ O aneɗu lau, gauc nem yom nanɗu Pômdau Yisu Kilisi ndê lau ɗaposeɗu sêhoc asê gwananɗu su. ¹⁸ ɗac sêsôm têtɗu mac bocdec bu, “Têtɗu têtɗu ɗambu-ɗu, lau oc sêtisa, nanɗu sêtanɗu b ôlê lau sêkênɗu whinɗu-ɗu, ma sêkôm mêtê sac sêɗkuc ɗac dau si ɗalôm nanɗu tec Anötö ndê lêtɗu.” ¹⁹ Yom dau hêganônɗu lau dinanɗu, nanɗu sêwhê mac n em gôlôwac dabunɗu kôc, ma sêɗkuc mêtê nom-ɗu ɗapanɗu sêtôm lau gauc mbasi-ɗu. Bu ɗalau Dabunɗu mbo ɗac si ɗalôm dom.

²⁰ Tigeɗu mac lau ɗayham. Akôm bocdinanɗu dom. Asap yom dabunɗu dakênɗu whinɗu-ɗu dônɗu, bu puc mac dônɗu ma alhac ɗanɗu. Ma atenɗu mbec ɗa ɗalau Dabunɗu ndê ɗaclai. ²¹ Ambo ti Anötö ndê mêtê atac whinɗu-ɗu nem mac ahuc, ma akênɗu batam Pômdau Yisu Kilisi ndê tawalô nanɗu yac oc datap sa têtɗu ndoc inɗu kôc yac sa dandöc tanɗu ɗapanɗu yêc undambê.

²² Tamwalô lau nanɗu atac lu-lu, ma anem ɗac sa. ²³ Mac nem lau ɗatô sêsip mêtê sac ɗalôm su, dec sic waê bu sêsip ya lambwam-ɗu sêndi. Akôm bu anem ɗac si ɗalôm kwi, dec oc nditôm mac anɗaho ɗac su yêc ya dau. Tamwalô lau nanɗu sêkôm sac ma akôm bu anem ɗac sa, magoc atöc ɗac si sac ma ayob daôm ɗapep bu sac dau kôm mac apeɗu dom.

Jud gic bata in ndê yom

²⁴⁻²⁵ Tu yac neŋ Pômdau Yisu Kilisi-ŋga, tampiŋ yac neŋ Anötö ŋandô tigenŋ naŋ gêm yac si. Inŋ gitôm bu yob mac ma nem mac sa bu apeiŋ dom. Inŋ kêgwasiŋ mac nem sac hoŋ su, dec mac atôm bu alhac aŋôm sawa ma atac ŋayham atu yêc inŋ aŋgô-ŋga ti inŋ ndê ŋawasi atu. Dapo inŋ ndê waê sa, bu inŋ ndê ŋawasi ti ŋaclai ma ŋaŋga atu andô. Ma inŋ mbo bocdinaŋ têtŋ têtŋ ŋamata-ŋga, kwahic dec, ma oc mbo ŋapaŋ. Yomandô.

Anötö ndê Yom Lêñsêm Wakuc
Bugawac: Anötö ndê Yom Lêñsêm Wakuc New
Testament

copyright © 2013 Lutheran Bible Translators Australia

Language: Bugawac

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 29 Sep 2022 from source
files dated 17 May 2022

1dcc5a6c-3c1e-54e8-aa77-af18a3782048